亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO　FRANQUEO PAGADO　TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料　一ヶ月　二弗

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

皇軍福州を自主的撤去

蔣側の惡質デマを封じて

秩序、整然新作戰地に轉進

【上海三日同盟】支那派遣軍報道部、支那方面艦隊報道部三日發表　援蔣路の覆滅を期し、福州方面に作戰中なりし諸部隊は其の目的を完全に達成したるを以つて、陸海軍緊密なる共同の下に何等敵の防害を被ることなく本三日乘船を完了し、對支作戰上必要なる他の方面に向ひ轉進せり

【廣東三日同盟】南支軍三日午後六時發表、我が福州附近撤退部隊は三日朝迄に何等敵の防害を蒙ることなく乘船を完了、午後五時現在諸部隊はビン江下流○○並に福清東方海岸附近に悠々集結中にして、同時頃飛行機の偵察によれば福州及び福清附近は未だ敵影を見ず

【上海三日同盟】支那方面艦隊報道部發表　福州方面に作戰中の陸海軍部隊は他方面への轉進を完了せるが海軍封鎖艦隊の一部は引續き同方面に對し嚴重なる封鎖を續行中なり

【○○三日同盟】福州撤退に次いで馬尾、三都、連江地區にあつた陸軍部隊もその任務を達成したので三日正午一齊に撤退、○○方面に轉進した。撤退に際しては全く敵の出擊を見ず、一發の銃聲を聞くこともなく平穩裡に撤退を完了した。

【南京三日同盟】支那派遣軍報道部長は三日わが軍の福州撤去に關し左の如く言明した。敵軍にして今後若し輸送路の復活を企圖として策動を開始することあらば軍は隨時再占有を辭するものではなく、これがため萬般の準備はすでに整へられてゐることをこの際特に言明する

南支軍報道部長談

わが軍福州附近より撤去の趣旨ならびに堂々たる自守的撤去の狀況は軍發表および聲明によつてすでに明らかであるが、今次の行動がまつたく敵の意表を衝き、しかも住民の被害を絶無ならしめ、かつ多數の親日要人ことごとくこれを收容するなど諸般の政治的措置も完了し、秩序整然として撤去しつゝあるの事實は正に、正義皇軍の眞價を抗日軍ならびに福建民衆の眼前に發揮したるものにほかならないかくのごときわが軍の堂々たる撤退の後に兢々として蠢めく抗日軍があたかもわが軍を擊退したるかの如く虚僞の報告を敢てし、將又これに加ふるに虚報を眞實なるごとく放言するは、臆面もなき彼等の常套手段なるも、皇軍數萬は過去四ケ月にわたり駐屯したる福州の地より軍用物件は一物といへども殘さゞるのみならず、また福建民衆の福利の措置は遺憾なくこれを遺し、あまつさへ二千にあまる親日要人を收容し、悠々撤去した事實を想像せばわが方の自主的撤退なることは說明するまではなく進みに強き皇軍が徹退においてもまた正々堂々たるものなることは、抗日軍將兵といへども明らかに認識したるところであらう。若しそれ彼等にしてわが軍が徹退の完了を天下に公表したる後、日軍擊退、復讐、奪回などの毒舌を揮ふと[illegible]れに耳を藉さ[illegible]皇軍進行當時[illegible]る間の現實[illegible]民衆が嘲笑と[illegible]ことは必然で[illegible]最早こ[illegible]ろん、[illegible]去にいた[illegible]たる福建[illegible]擊を放つ

海軍將士存生者[illegible]

論功行賞の御[illegible]

【東京二日】畏きあたりでは今次聖戰に參加した海軍將士の生存者に對し論功行賞の御沙汰あらせられ、第七回支那事變生存者論功行賞として三日午前零時內閣賞勳局ならびに海軍省から發表された。今回は海軍關係第四回目で大部分は特務士官以下のもので、すでに現役をはなれた者、召集解除者ならびに生存者論功行賞者の發[illegible]五年 四月二十[illegible]した 者の一部[illegible]、何 れも上海[illegible]航 部隊の陸[illegible]ある 殊勳者と[illegible]を授賜 せられた[illegible]松次郎 特務大尉以[illegible]でその 各鎭守府別[illegible]十七名 呉鎭十三名[illegible]名、舞 鎭二名であ[illegible]の途についた

畑派遣軍總司令[illegible]

軍狀視察より[illegible]

【南京二日同盟】支那派遣軍報道部一日發表　畑總司令官は去る二十七日以來北支、蒙疆方面の軍狀視察中のところ昨三十一日歸寧せり

【北京二日同盟】支那派遣軍總司令官は北支各部隊巡視のため土橋總[illegible]十七日午後[illegible]出迎への岡[illegible]田邊有末、[illegible]鹽澤興亞院、[illegible]心得、土田[illegible]一旦宿舍[illegible]同、二[illegible]路北京着[illegible]高指揮官[illegible]部隊長、[illegible]部長官[illegible]挨拶、[illegible]、午後[illegible]軍令部にいたり岡村最高指揮官田邊部隊長より軍狀を聽取二十八日包頭、二十九日大同三十日石門各部隊を視察、三十日午前石門發飛行機で歸還

衆議院

正副議長更迭？

【東京二日同盟】小山衆議院議長はかねて議長勇退の意向を有てゐたが、二日の翼贊議員同盟創立による議會新體制に即應してこの機會に辭任する決意をかため、また田子副議長も小山議長と行動をともにすることゝなつた。衆議院議長の職責は議會閉會中といへども重大であり、かつ議長選擧は議會劈頭に行はれるのであるから結局第七十七議會直前において正副議長の更迭をみることゝならう

商工省、分課規定を改正

總務局を再編强化

【東京二日同盟】商工省では時局下物動實行官廳としての機能を强化するとゝもに調查立案、企畫關係事務を一元的に綜合するため、三日附で商工省分課規定を改正し、總務局を强化することゝなつた。總務局は從來總務。生產擴充、經理統制および資金調整の四課であつたが、今回これを左の如く五課に再編强化したものである

一、資金課、從來の經理統制および資金調整の二課を合併したもので、資金計畫に關する綜合事務および會社經理統制令施行に關する綜合事務を一元的に管掌する

二、總務課。所省內防事務および商工省諸官衙の防空事務の連絡は會計官に於て取扱ひ商工省管產業の一般防空の綜合事務ならびに從來の總務關係事務を管掌する

三、物資動員課、物資動員計畫に關する綜合事務を管掌し、物動實行官廳としての體制を强化する

四、調查課、從來の官房調查課を總務局に移し課、查、立案、企畫の緊密化をはかる

五、生產擴充課、從來通りの事務を管掌する

なほ物動事務に關し陸海軍當局との連絡を强化するため、陸軍省整備局の增田繁雄中佐海軍省兵備局の高橋長之機關中佐が調查官として同省審議室に勤務する

生產の飛躍的增强を推進

重要產業令に

關する官民懇談會

【東京三日同盟】大政翼贊會では重要產業團體令公布を契機として經濟界における翼贊運動を伸しもつて刻下生產の飛躍的增强を推進せしめるため、三日午後一時半より翼贊會本部に『重要產業團體令に關する官民懇談會』を開催、政府側より左近司商相、小島（商工）谷口（大藏）鈴木（鐵道）各次官[illegible]企畫院 次長、その他[illegible]より

鐵鑛統制會々長[illegible]生八三郎
石炭鑛業聯合會[illegible]本健次郎
帝國石油總裁[illegible]田嘉明
日本發送電總裁[illegible]尾芳造
三菱重工業社長[illegible]古潔
日本銀行總裁[illegible]豐太郎
國民厚生金庫理[illegible]口喜六
紡績聯合會理事[illegible]幸三郎
貿易振興社長　南鄉三郎
東京瓦斯社長　井坂孝
日本商工會議所會頭　藤山愛一郎

工業組合中央會々長伍堂卓雄ほか各業界代表、翼贊會側柳川副總裁、石渡事務總長、挾間（組織）、熊谷（總務）兩局長、武內經濟部長、など合計百四名出席、石渡事務總長の開會の挨拶、挾間組織局長の開會趣旨の說明があつて、柳川副總裁が近衛總裁挨拶を代讀し、左近司商相、鈴木企畫院總裁宮本次長代讀の挨拶に次いで小島商工次官より重要產業團體令に關する說明を行つた後、柳川副總裁座長となり質疑懇談に入り、伍堂卓雄の發言で左の如き申合を行ひ、同四時三十分散會した

申合

歐洲戰局の當展にともなひ東亞の事態は今や一層緊迫を加ふるにいたれり、かゝる重大時局に直面し、皇國は官民一致速かに戰時體制の完璧をはかり斷乎たる決意をもつて大東亞共榮圈確立の聖業完遂に邁進せざるべからず時、あたかも要產業團體令の公布をみる。同令のおびる意義の極めて重大なるにかんがみ、今次產業經濟團體關係者は、同令の眞意に徹し、苟もこれが施行運營にあたりては戰爭意識を最高度に昂揚しかつ生產の增强に總力を傾注して、高度國防經濟體制の確立に向つて果敢に挺身しもつて臣道實踐の誠を致さんことを期す

近衛總裁挨拶

わが國今日の國際關係を顧みるに歐洲戰局の當展擴大にともない東亞の事態はきはめて緊迫致すに立いたつたことをいよいよ痛感せられるのである。聖戰四年國民は克く多くの艱苦と戰ひ國策貫徹のためすくなからぬ努力を重ね來つたのであるが、われわれはさらに有史未曾有の危機に際會しつゝあることを知らなければならない。しかしてこの非常の危機を究破する道は一つに國家の總力をして最も有効適切に發揮するにあるのであつて、今回生產業團體令が公布せられるにいたつた所以も、官民を打つて一丸とする國民經濟の綜合的統制とその圓滑なる運營によりもつて生產力の增强をはかり、經濟力を最高常に發揮せんとするものにほかならない。しかしながら斯くのごとき體制の樹立は一億國民がこの犧牲に耐え苦痛をしのび、自から實踐窮行することによつて可能である。團體令が果してその所期の成果をもたらしうるや否や一つに各位の双肩にかゝると申しても過言ではなく、各位は今日わが國が重大時局に際會しつゝある所以を熱く諒解し恒に俟つあるを恃むの覺悟をもつて獻身の御奉公をおしまざらんことを期待してやまぬ

父宮殿下神去りて一周年

北白川若宮殿下の御日常

【東京三日同盟】故北白川永久王殿下蒙疆の戰野に神去りまして四日は早くも一周年、昨年九月四日父宮殿下の喪の御凱旋を日の丸を御手に御迎へあそばされた若宮道久王殿下はその後いと健かに御成長あそばされて、今年五歲にならせられ朝に夕に故殿下の御冥福を祈らせ給ふ。高輪南町の御殿に三歲にならせられる肇子女王殿下ともに祖母宮、母宮殿下の御寵愛をあつめさせられ、御團欒の御中心として、兩妃殿下を御慰めあそばされる御日常は承るだに畏き極みである。一周年祭の御儀の前日三日も兩妃殿下と御同道豐島岡の御墓所に御參拜をすませられ、午後二時ころ御歸還あそばされたが、自動車を降りさせられ大妃殿下に御手をひかれて奧に入らせられる御姿はまことに御幼くも御元氣に拜された。この日宮家事務官は若宮殿下の御日常について左の通り謹話した

御父宮樣が御戰死あそばされた當時ははつきりそれが御のみこみならなかつたやうですが、このごろでは、もうよく御承知のやうに拜されます。御父宮樣の御作りあそばされた「駐蒙軍の歌」や二荒伯爵作の「嗚々北白川宮殿下」佐藤惣之助作の「尊い宮樣」などまことに御上手に御歌ひなるのには聽くものがみな涙にくれるほどです。朝晩御靈前に御禮拜あそばされのはもちろんのことですが、その上昨年九月十八日の御葬儀の翌日から、この六月二日御墓所起工式の日までは每日午前中兩妃殿下と御一緒に遠い道程を車で、豐島岡へ御詣りに御出になつて、御手づから御掃除をなされたり、御父宮樣が生前御召上になつてゐたとほりの御食事を御供になつたり、その御仕へぶりは、われわれ一同御感歎申上げるばかりです。出征兵が通るとき、兩妃殿下と御一緒に品川八ッ山の高台へ御出ましになつて旗を御振りあそばす御姿は、あの邊のものはみんなよく存じ申上げてをりますが、まことに涙ぐましく拜せられる御姿です。元氣のよいときは御殿內の馬場で三十分間ぐらゐ御父宮樣の御愛馬「五月」「妙錦」などに御乘馬をあそばされますがこのごろでは御一人で御立流にお乘りあそばさる御上達ぶりで、唯々おどろくばかりです。地下の御父宮樣も若宮のこの御日常にさぞかし御滿足のことで御座いまう

大日興亞[illegible]

太平洋問題に關し

近衛首相に强硬進言

【東京二日同盟】大日本興亞同盟は一日總裁近衛首相に對し太平洋問題に關する强硬進言を行ひ

一、樞軸外交方針[illegible]持
二、東亞新秩[illegible]針强行
三、援蔣行爲の[illegible]排擊
四、日本近海[illegible]衞權發動

などを强調したが、二日總務委員會の議を經てその要旨を公表した。右によれば興亞同盟の態度はわが東亞共榮圈確立の眞意を曲解し、常にこれを阻害し來つた米國は最近さらに對日經濟壓迫およびわが同盟國の敵國に對する物的援助によつて世界戰爭の擴大長期化をはからんとしてゐる。しかも自からは國際法の尊重を高唱しながら勝手に領海範圍を擴大し、グリーンランドを不法占領するなど、その態度は矛盾を極めてゐる。これに對して吾人は米國の猛省を促すとゝもに、わが方は前記四方針に則り斷乎邁進すべしといふにある

陸鷲の急襲

【○○基地三日同盟】わが陸鷲の偵察によればわが諸部隊は二日夕刻遂に赤色晉冀邊區の本據阜車を占領、城頭高く感激の日章旗を飜しさらに一部は敗敵の追つて急進中である

保險業一切
生命、養老、純養老、家庭
學資、年金、火災、雹害、傷害
海上、自動車、其他一切保險
鈴木驥一郎
ウスパリヤツタ街五七七

Calzado
Ostende
32-1265
FLORIDA 371
Con suela "Imper"
impermeable de resultado garantido

オステンデ靴店

當店は値段の安いのが特徴
丈夫で履きよい 水を絶對に通さない 最新型もあります

Banco Municipal

當座預金には
當行が最も御便利です

▼御預金の利子は千弗より
▼年收證書を抵當として不足分の手形を振り出す事も出來る

（當行のモットー）
便宜　迅速

營業時間＝一一一七時
土曜＝九一一二時迄

CASA CENTRAL: SUIPACHA 665
SUCURSALES

No. 1 Rivadavia	2499	No. 4 Boedo	870
No. 2 B. de Irigoyen	1459	No. 5 Corrientes	5379
No. 3 Rivadavia	7232	No. 6 Corrientes	3099

鐵の如き國家體制建設こそ刻下の急務

本文は前號（二日發行）の大本營陸軍報道部長馬淵大佐講演『戰時下の國民の心構へ』要旨電文の續である

最後に皇軍はすでに支那事變の當初から今日の事態に立いたるべきを豫想し、支那事變をして單なる消耗戰に陷らしむることなくかへつてこの機會を捉へて國防力の飛躍的充實蓄積に邁進し支那事變の遂行途上その經費と資源の大部をもつて軍備の增强をはかつて來たのである。したがつて事變を契機としてわが國防力ならびに生產力は平時において二十年、三十年を要する飛躍發展をこのわづかに四ケ年の間に完成せんとしつゝあるのである、また滿洲ならびに支那大陸における生產は事變前に幾倍する力をもつてわが國防力の完成に寄與してゐる、しかし一度び眼を大陸の戰野に轉ずれば皇軍連戰連勝の結果敵國の國防圏をして今や北は滿ソ國境から南は佛印にいたるまでえん〲一萬數千粁にわたる大地域に擴大したのである。この擴大した現下のわが國防圏は嵒に作戰遂行のみならず帝國今後における萬般の施策に對しまことに偉大なる根據を構成したものであつて、帝國目下の世界的地位ならびに權力は實に大勢がしからしむるものであるとみることができるのである。

かくして將來におけるわが國運の飛躍的發展はすでに極めて有利な條件におかれたと看るべきである、帝國が現下の千歲の危局に處し國家百年の大計を過らざらんがためには國體の本義を明かにし個人主義、自由主義を一掃し自我功利の思想を排擊し國家奉公を第一とすべき新體制の大旆のもとに國民は各々己を棄てゝいはゆる滅私奉公、如何なる困苦缺乏にも堪へ忍びうる堅牢鐵の如き國內體制を建設することが刻下の急務であるかゝる擧國的戰爭體制を確立してはじめて克く長期にわたる自給力を發揮し未曾有の困難を超克しうるのである。

【完】

◇‥沙漠の英雄

)(ナジール・シヤ)(

―【二】―

アフガンと印度の國境、ペシヤワルでは金庫泥棒の大力男、パチヤ・サカオがなすこともなく大力をもてあまして牢の中でグー〲と寢てゐたある日この大力泥棒は牢の中で祖國アフガニスタンに起つた叛亂を聞き知り、一夜、嚴重な英官憲の監視の目を潛つてペシヤワルの牢を脫走してしまつたのである。時こそ來れと大力男その腕をさすつたたちまちアフガンに入りカプール近くの鄕里へ走つて付近の泥棒ども十五、六人をあつめて手當り次第に近所の警官や警備兵を叩き殺して步いたさうしてその武器をとり上げるや今度は警備屯所を襲ひ、さらに武器と仲間をえて、又次の屯所を襲ふ。かうしてこの大力泥棒いつか大變な勢力になつてしまつたやがて勢をえてカープルへと攻め入る。英の反アマヌラ運動が利いてゐたときであるから、ほとんどアマヌラ王のために武器をとるものがない。

わづかアマヌラの直接息がかゝつてゐたカプール士官學校の生徒が城門を守つて戰つたしかし大力泥棒どものあつまりには敵せず、アマヌラ王はカプールを大力泥棒パチヤ・サカオに渡して、印度を經てローマに亡命したのである。

カープールに入つたパチヤ・サカオはどうも金持と知識のある奴が氣に喰はんといふので早速廣場に大きなギロチンをつくり、金持の財產は全部沒收、學者など知識人は片ッ端からこのギロチンに首をならべさせるといふテロ政治をやる。この當時フランスでアフガニスタンの公使をやつてゐた男にムハマッド・ナヂールといふのがゐた。病をえて南佛の病院で生死の境を彷徨してゐるとき、祖國の急を聞いたのである。ねてはいられぬと一公使は擔架に乘つてアフガンへ歸つた。

『私たちがあの峠に來たとき目ざすカプールの王宮はすぐ目の下にありました』と一人のトルコ人がアフガニスタン駐剳日本公使北田正之氏に語つてゐる。このトルコ人はナヂールの下にあつて砲手をやつた男だ。

『私は適當な場所に砲をすゑ王宮に向つて照準をつけました。一發の砲彈によつて王宮を占領した無賴漢パチヤ・サカオをたゝきつぶさうとしたのです。ねらひを定め、いまや一發ブッ放さうとしたときです。「待つて、射つちやいかん！」と誰れかゞ大聲で叫びましたみると私の後にナヂールの弟が眞青になつて立つてゐます。「あの王宮にはわれ〲の親や子供が監禁されてゐる」とその弟は怒鳴つたのです。』

擔架にかつがれたまゝ船に乘りポムペーに上陸したナヂールは、こゝで馳せ迎へた三人の弟と會ひ、地方の族長らの支援をえて一擧にカプールの王宮に攻め上つたのである、王宮には親戚緣者は勿論ナヂールの父も又パチヤサカオによつて監禁されてゐた。

『なるほど王宮にナヂールの親や血緣者たちが監禁されてゐたのでは砲擊するわけにはゆかない。といつていま眼下にカプール王宮を望み、これを砲擊しないではパチヤ・サカオを擊退することができない。ハテ、如何したものかと私はすつかり當惑してしまひましたするとナヂールがいきなり弟達を押しのけて私のそばへやつてきた「照準はついてゐるか」と聞きました。「ついています」「よし!!」そして「かまはん射てッ」と大聲で叫んだのです』

この一擊によつてカプールはナヂールの手に陷ちた。

パチヤ・サカオの無知な政治の後であるから、國庫は一文の金も武器もない。しかも富者と智識人は一人もこの都に殘つてゐない。荒茫たるアフガンの岩山と同じに全く荒れつくした感であつた。このカプールに乘り込み國王となつたナヂール・シヤーはまたゝく間に四十萬の軍をつくり今日の新アフガニスタン國家を築き上げたのである。もちろんその國內改革はアマヌラ王の轍にこり漸進的に微溫改革を行つのである。

（完）

貸部屋

獨身者又は夫婦者に都合のよい部屋お安く貸します

委細は左記へ

サンチアゴ・デル・エステロ街　九七五

世界動乱縱横談（3）

南海散史

ヒトラーのスターリン征伐と秀吉の勝家征伐

【廿三】

▼…君それはさうと、石油輸送問題で大邊八ケ間敷日本も突込んでゐるやうだが、ソ聯は實際それほど石油に困つてゐるのだらうか、米國から買はねばならぬほど困るはずはないがねソ聯は米國に亞ぐ世界第二位の石油生產國ぢやないか

●…米國に亞ぐ世界第二位といつたところでが、全然「ケタ」違ひぢや、米國は世界第一の石油生產國でも頭ぬけて大きく、世界油產の六十乃至六十三パーセントと稱せられ一億六千萬乃至一億八千萬立方米に及んでゐるのに比し、ソ聯は三千五百萬立方米……

▲…エ？三千五百萬立方米？　僕は二千八百萬立方米と聞いてゐたが……。

●…二千八百萬といふのは君、グルーポ・アゼルバイドハン、卽ち彼の有名なるバクー油田地方一帶だけの話だよ、全露の約八十パーセントを此地一圓より出してゐるからので、バクー卽ち全露の石油といふ風に世間では誤解してゐるが、實際は八割であとの二割はグルーボ・グロスニイ、グルーボ・マイコプ、グルーボウラル・ヴォルガ、グルーボ・エムバ及グルーボ・セントラール・アジア等々から生產されるのだ、それは丁度、このアルゼンチンの石油がコモドロ・リバダヴイアからその大部分を出してゐるから亞國の石油といへばすぐコモドロ・リバダヴイアを連想するけれども實際はネウケン、サルタ、メンドーサ等々から生產されてゐるのと同じやうなものさ、それにしても亞國は足りないで米國や、祕露から年々買つてゐるぢやないか亞國の八倍もあるソ聯、人口からいふも亞國の十三倍もあるソ聯、その上ドイツと四つに組んで大戰爭をはじめてゐるソ聯に三千五百萬ぢやアブラの足りないことはわかつてゐるぢやないか。

▲…なるほど、さういへばさうだね、だが、全世界第二位のアブラの國ソ聯でさえ足りないとすればだ、アブラのないドイツなどはほ困るだらう。

●…そりや、ドイツだつて困るにちがひない、だからその困まらぬさきにアブラの國、しかもお隣りの赤色ソ聯を片付けておかねばならぬと考へたのもヒトラーがスターリン征伐の主なる動機の一つにちがひない。これに關してE・ノムーニヨス氏が去る八月二日のラプレンサ紙上に面白い發表をしてゐたが、君、見ただらう？。

▲…いや見落した。どういふことだネー。

●…重要なことを見落しちやいかん、アブラの消費高は平常の三倍と看做してドイツが約二千九百萬立方米ソ聯が八千七百萬立方米、然るにソ聯の生產高は一九四一年度において二千五百五十萬立方米でその現在高四千二百五十萬立方米、しかも一九二〇年度にはタツタ四百萬立方米ださけえ生產し得なかつたといつてゐる。だがネ、ドイツの生產高は石炭抽出やルーマニアから輸入を仰いでも高々二千五百萬立方米の半數卽ち千二百萬立方米位だ。如何にフランスやその他被征服諸國の貯藏品を使用したところでがその將來性は大底想像されるぢやないか。これを思へばアブラの微いわが日本など一日もぐづぐづしてゐられないはずだ。

會席御料理仕出し

▽日本酒の用意あります

▲御婚禮　御誕生

宴會は　だるま亭

▲祝餅すし、かまぼこの御注文に應じます

ボリーバル街一五五六

電話二三ー四〇九二

產婆【入院隨意】

◇產室の設備があり何時でも入院出來ます◇往診も致します

◇擔任テレサ・パリズフアナ・アスルドイ　二八一八三

電話七〇ー九九一

高見澤產院

ウンベルト・プリモ街一六六一

電話　二三ー七二八四

◈邦人間唯一の染色工場

◈設備完全　仕事入念

齋藤染色工場

アベヤジネダ市ラカラア街一四一七

電話二二ー七七一五

TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañia Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (31) 4701

日本への國際電話

通話料　三分間百弗　以後一分毎に

三十三弗三十三仙　其の他詳細は上記に

新刊到着

◎歐洲の內幕　大江專一譯　三弗　◎亞細亞の內幕　同　三弗五〇仙　◎西鄕隆盛傳　武者小路實篤著　三弗五〇仙　◎涙の責任　竹田敏彥著　三弗四〇仙　◎生花の水揚法　一弗五〇仙　◎熱情の翼　同　二弗五〇仙　風雲將棋谷　角田喜久雄　二弗六〇仙　◎病院船　大嶽康子著　一弗八〇仙

宮園書店

カセーロス街一九八三

電話　二三ー九八七二

時計販賣並びに修繕

○裝身具各種揃へて居ります

○電話で御一報次第參上致します

東京堂時計店

エントレ・リオ街五四一

電話　三八ー五六一七

[illegible]科大學齒科部卒業

[illegible]醫學士　國分鐵藏

ピエドラス街六九二番五階

電話　三四ー一二七五

X線光の設備があります

大阪商船會社指定

三等切符仲次所

大阪商船會社船客御送迎に就ては懇切迅速に御便宜を御取計申可候、尙特ニ御歸國の方は混雜を避ける爲前以て下記へ御用命賜り度く候

船舶御用商

森川・鹽澤商店

パセオコロン街四七〇

電話　三三ー四一七一　三三ー四八〇八

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます

西和文活版印刷　ニッポン堂

サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五

電話　二三ー七八六四

カフェ　薩摩

有水武二
久松純雄
竹ノ內武義
加藤吉隆

ヘネラル・オルノス街五四

電話　二三ー〇五二六

日本式マッサージ　鍼灸治療

山田式溫灸をお試しあれ

電話で御用命下さい早速參上いたします

山田忠重

セパージョ街　一二七六

電話　二六ー五三五六

デパルタメント　A

SASTRERIA DE MEDIDA FINA
— De —
DIMARCO HNOS.
Montes de Oca 2052
U. T. 21 - 2445

上等洋服類

九十ペソより

月賦拂ひで仕立てます

御一報次第直ちに店員出張致します

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造販賣

日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り

下門正一

レイバ街　四〇二九

電話　五四ー七八一二

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835

ケロセン廉賣

永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ御贔屓ヲ蒙ツテ居リマス

東洋軒

ベンテシンコ・デ・マーヨ街五三二二(三階)

電話　三一ー一九二三

◈純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

東洋バー

コリエンテス街　四三二二

電話　三一ー六三九四

◈晝夜開業して居ります

圓の兩替

J. Martínez Fandiño
Corrientes 418

特別に勉强致しますから何卒弊店に御用命を願ひます

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN

ツクマン市

內野喜吉

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital
Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院內科部長

ドクトル　ローベルス

診察時間　午後三時より五時迄

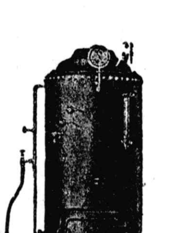
（土曜日を除く）

チヤルカス街九二九（二階）

A. MENDEZ
Taller Mecánico
CALLE VERA 737 U. T. Darwin 1108

新古品大小型各種

カルデラ　ア　パボル販賣



RAPIDEZ - ECONOMIA
Lavalle 1461 U. T. 37 - 4146
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO

◇ネゴシオの賣買

◉市役所の出願手續

◉法律事務一切

迅速に且つ手數料大勉强で取扱ひます

CLINICA MEDICA
CANGALLO
ATENDIDOPERSONALMENTEPOR SU DIRECTOR
Dr.A.GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1673 1.r. Piso

最新式獨逸療法

淋　病ー根治療法

梅　毒ー六〇六號九一四號

婦人病　心臟　◎腸

肺　腎臟　神經系統

各科專門

◎日本人方には初診無料

X光線　デアテルミー

血液檢査

診察日　自午前九時至十二時　自午後三時至九時

日曜、祭日午前中

日本海軍論

【6】

齊藤 忠

　われらがいま、おそらくは不可避のものとして受取らざるべからざる運命にある西太平洋の戦爭が徹頭徹尾、アングロサクソン兩邦のデモクラシー擁護の假面下における帝國主義侵略に對して、祖宗の國土を護り、アジアの禍亂を防止せんとする自衛の戦ひたるべきことは、予はすでにいくたびかこれを筆にした。このまゝに忍從するならば、日本はやがて英米聯合の重壓下に、恰も鐵けんに挾まれたる胡桃の如くに粉砕されをはらねばならぬのだ。いくたびか彼れの反省を懇請し、いくたびか日本の悲願するところを說示して、なほ彼れの暴壓の手のいさゝかも緩むを知らずかへつてそのわが致命の急所にせまらんとするをみるにおよんで、やむなく、わづかに三尺の孤劍によつて、一身最後の安全を守らんとする。これをこそ必死の防衛戦といはずして何といはう。

　三十有餘年前にも、われらはすでに同様の戦ひを朔北の曠野において戦つた。その強露との死闘に、北滿の野に十萬同胞の枯骨をさらし、碧血を流したのは、斷じて撫順の石炭の爲ではなかつた筈だ。

◎◎——◎◎

　人はあるひは説をなしていふ。今後五年の後、乃至は十年の後、戦後世界再建設の平和會議に日本が重大なる發言權を保有せんがためには、われらはまづ何よりも海軍力の保存を必要とする。したがつて、現在の國際情勢に處して日本の採るべき道は、かならず、あらゆる代償において戦闘の危險を回避しつゝ、ひたすらに戦力の損耗を防止する事でこそあらねばならぬと—

　かゝる論者のいふところ、あるひは一應の理ある如くである。しかしながら、しづかに再應の考慮を加へてみよ。これは畢竟、日本の戦ひを帝國主義侵略戦と思念するによつて生ずる大いなる謬想にほかならぬ。

　日本の戦ひはかならず、さけえざるにおよんではじめて敢然として起つ。戦ふか戦はざるかのイニシャテイヴを自ら有する我儘勝手なる侵略戦とは全然異なるのである。

　日清の戦ひに於て然りし如く日露の戦ひに於て又然りの如く、われらの前には戦ふか或ひはこれをさくるか、二者いづれかを選ぶといふが如き採擇の餘裕は全く存在せぬ。われらがやむをえざる戦ひを眼前に直視しつゝ選びえるものはたゞ亡國の汚辱か、勝利の光榮か、これあるのみ。

　さらにわれらは付言したいかくの如き思想をもつて戦爭を指導せんとすることは、畢竟帝國海軍をして、みづから自滅に向つて歩ましむる最大の危險を結果するものであると。たゞ艦隊を保全せんとするにのみ汲々として、萎靡退嬰、港内にちつ伏し、外洋に放浪してひたすらに逃避を念するの結果いたづらに士氣の沮喪と戦力の低下をもたらして、つひに思はざる敗戦を招くにいたる。

　戦史は無數に、その先例を我等の眼前に展示する。前大戦に於るドイツ大海艦隊は、斯の如くにして内部より自壞した。今次の大戦にみるイギリス海軍の悲境も、イタリア艦隊の無爲も、歸するところ、所詮はこれである。いはゆる〃存在艦隊〃の思想—國民の戦意を阻み、軍の士氣を毒するもの、これより甚だしきものはない。畢竟かくのごときは戦力の要素として艦艇機材あるをのみ知つて、より重大なる精神力要素の存在を知ざるもの。かゝる退嬰的敗戦主義的思想によつて祖國の方向の指導せられざらんことを、われらは切に祈つてやまぬのである。—(完)—

イタリアは何を求めてゐるか

ヴイルジニオ・ガイダ

-8-

　これは現實的人間的政治の發露であつた。しかしムツソリーのこの提案は採用されるにいからなかつた。これに反し、一九三三年二月ドイツの國民社會主義運動が輝かしい勝利を收め、アドルフ・ヒツトラーに政權が委ねられたときから、獨佛間の爭闘は熾烈になつた。ドイツは再軍備を要求したが、フランスは頑強にこれを拒絶した。逆にフランスは戦敗國を、國際聯盟條約とその機構に釘付けし、各國に不侵略の義務のみならず相互援助の義務をも負はした「集團保障」なるものに執着した。

一九三四年一月イギリス外相シモンのロオマ訪問を機會にムツソリーニは再び軍備制限とドイツの平等權とを諮つたが、この度びの努力も水泡に歸した。そしてこの問題は、未解決のまゝワシントン會議まで持越されたがしかしワシトン會議も結局のところドイツに對しては何物をも與へず、またイタリアにとつてもなんら益するところがなかつた。

英伊間の軋轢

　こゝに改めてイタリアとイギリスとの關係を略記しておきたい。英佛が人道主義的假面を被つてヴェルサイユ體制を擁護し、そのためヨオロッパの秩序が極度に不均衡な狀態におかれたことは前にふれたが、かういふ獨善的政治の缺陷が直ちに新しい悲劇の因となつたことも萬人の理解するところであらう。

　イタリアとフランスとの關係は、主として植民地問題に移行してゐて、イタリアのエチオピア問題は、決してフランスにとつては晴天霹靂事ではなかつた。この問題は一九三五年一月七日、ラヴアルよりムツソリーニへの祕密書簡によつて解決されてゐた。

　イタリアおよびアビシニアとの關係が、もはや延引をゆるさゞる狀態に立ち到つたとき、ムツソリーニはロンドン駐在イタリア大使に訓令し、アビシニアの暴戻と挑戦とに對抗し、直ちにアヂスアベバへ侵入する旨をイギリス政府に傳達せしめた。この日をもつてロンドン・ロオマ間におけるエチオピア問題はその外交的最終段階に入つたのである。

家庭に於ける

實際的看護の祕訣〔完〕

海軍看護特務大尉　築田多吉

一、腹部「マツサージ」

腹をさすつて肺病を治す按摩さんのことは肺結核の處にあるが、素人には「何んだあほらしい」と思はるゝかも知れませんが、胃腸に病氣があると血液が停滯して腹内の臓器中に全身血液の三分の一が停滯するといふことです。腹部の「マツサージ」を行ひますとその鬱血をみな追ひ出してしまふてよい血が廻つてくるから肝、すい、胃、腸などから出る消化液の出が多くなつて腸の働きがさかんになる全消化器が活動してかならず食慾が進んで參ります。それら元氣の快復が結核菌の發育をとめて遂ひに肺病までが治る實例がありますから、慢性胃腸病のごときが治るのは容易な業であります。

二、腹式呼吸法と慢性胃腸病

この腹式呼吸も全身の生理的機關に大なる反響を與へて、精神的にも肉體的にも非常な好變化が起ります、五年七年と續いた慢性胃腸病でも二ケ月も實行すれば大抵治つてほとんど別人の様な形になつて參ります。

右二様の療法中一方だけ選んでやられてもよいのですが、かなり先に「マツサージ」を行つてから、その後で腹式呼吸を行るときは効驗特に著明です。その代り規定の時間を兩方とも少し短かくし「マツサージ」と腹式とゝもに一日二回づゝ行るのであります。しかしこれらの療法をしても一向食慾の起つて來ないのは腹に抵抗がないのだから時期を待つてをる方がヨロシ。

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172

御挨拶

私事『トロー洋服店』に支配人として勤務中は種々と皆様の御配慮に預りましたが今般同店を退きフロリーダ街三七七番一階に洋服店を開業致しましたから何卒舊倍にまして御愛顧下さるやう此の段偏にお願ひ申上げます。

マサロ

靴の店 値段格安

ゴム並に皮製の長靴御注文は是非當店へ日本人諸氏から絶對の信用と好評を有す

コリエンテス街三三二八
電話(七九)一七八〇

JUAN B. ISTILARI LTDA.
製造元 Fábrica y Central Tres Arroyos F. C. S.
支店 Suc. Buenos Aires Perú 480 U. T. (34) - 5546/48

濟經で便利の〃イスチラルト會社〃の電機洗濯機と乾燥機

三分の一馬力五分間で六キロのローパが乾燥ブエノスで既に千台以上販賣十八ケ月支拂の便法

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428

クリニカ・アレマン

◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、黴毒其他）
◇婦人病科 ◈產婦人科
◇一般内科（心臓病、胃腸病）
◇咽喉科 ◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科 エッキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五弗】

◆地方行

多年經驗ある帽子、洋服プランチャドールを求む、當人の腕次第で月給は充分支拂ふ希望者は來社されたし

求職

事務各般に曉通する品行方正なる第二世青年、公館、商社方面を希望す　姓名在社

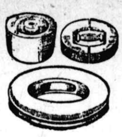
急募

レパルテイドール
至急入用待遇よし
カヤオ街二八〇四
電話四四—四一八〇

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山内エリサ
電話（26）ガライ 3778

ホフマン式プランチャ機並カルデラの修繕取付一切廉價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チャカブコ街八九六
電話三四—一一九二
仝（私宅）二三—四五六四

片山良平
バルカルセ街一四七一
電話 三三—四八八七



帽子木型製造販賣
仕事の上手下手は型の善悪による
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

廣告

純デーゼル・モートル

優秀なる日本製の純デーゼル・モートル（十二馬力）近々入荷致しますに附き御希望の方には豫約に應じます

安東商會
デフエンサ街五三二—四〇
電話三三—二二九六
三四—四四五九

齒科醫療の御相談に應じます
應接時間 自午前八時 至午後十時
日本齒科醫學士
山本實雄
市内エントレ・リオス九七三番地（二階）
電話 二三—〇五四二

Medicinal News
28 - Suipacha - 28

◈淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
診察料 三ペソ —各科專門醫十名—
時間 午前九時—十二時 午後三時—八時
◈日曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロツフオ博士が擔當して居ります

日本座敷 文化住宅 建築
大工指物師 山本玄
コルドバ線フロリダ町ビージャ・マルチレ區スフラテギ四三三
電話七四一（フロリダ）三一五〇

かまぼこの御注文は
村武へ
—原料精選—
◉御註文は前以て電話にて御用命下さい
マルコ・パス街一九四四
電話 六七—四八三三

御下宿 御旅館 昭和館
ペンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一—五一四五
◎御乗船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
▽…領事館
▽…銀行
▽…船會社
……に近く

親切丁寧、顧客本意、浴室完備
日本料理一切、其他日本菓子製造
まつや旅館
タクアリ街五八〇
電話 三四—一三四四

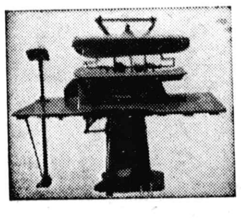
JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豐富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111
カフエー、バー、レストラント用のメタル製品の御用命は日本人間に絶大の信用ある店へ
プ〇タ、ブ〇ウンへ
月賦拂の御註文に應じます

診療所
◇毎日午後九時より急患はこの限にあらず慈善病〇と連絡を取り
入院隨時◇擔任醫師内科專門ドクトル・クレメント・ピッシ
海外婦人協會
ウンベルト・プリモ街一六六一　電話二三—七二八四

一般食料品及び
味噌醬油の釀造
御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一一〇一
電話 二一—二九一九

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U. T. 62-2083
◬クエジョの御用命は幣店の專門部へ
◬仕上能率一日三千本
◬入念 優美 確實で迅速に配達致します



FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ
プランチャ機並びにセントリフーガ製作、販賣致ます

▲理想的健康帶▼
◎本健康帶の常用は、壓を高め、全身の血行を順調に導き、胃〇に活力を與ふ
◎病弱者は、體質の強壯を得
◎健康者は、より健康を増せしむ
慢性胃病等には特効あり
◎胃下垂病、胃擴張
バルカルセ街一四七一番
片山製造販〇所
電話 三三—四八八七
◈特價 拾參弗也
◈地方送料五十仙

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951
品質本位 仕立入念
—八十五弗より各種—
トロー洋服店
外交員 佐藤四郎

BELGRANO 525
BUENOS AIRES
U. T. 34 - 1497
ホフマン式プ〇〇チャ機始め同會社製洗濯機、乾燥機、カルデーラ等大販賣
◉交換、修繕は特に便宜を計ります
◉優良なる中古品澤山あり、六百弗八百五拾弗及び九百五拾弗
日本人顧客多數有ります
◉各種部分品を澤山備付けてあります
◉日本語を話します

ホセ　パース共同出荷組合の品評會並に座談會

クラベルの季節に入り、毎年品種の選擇と栽培の研究および病虫害の豫防ならびに驅除に一段と進歩の跡を示すホセ・セ・パス花卉共同出荷組合では今年も各自の努力が實を結んだ優良種を去る三十日同組合事務所内に陳列、德田、我如古、高林の新進三氏の審査のもとに第三回カーネション品評會を開催したが、出品は七十八點の多數に達し組合支部としては豫想外の成績をおさめた。

尚當日の入賞者は左の通り

最優秀賞　髙橋九一郎
優秀賞　井上　鋭二
最高得點賞　井上　鋭二
一等賞　井上鋭二（三點）髙橋九一郎（二點）清水川廣清　試作場　島袋源助　渡邊諒
二等賞　荒木公（二點）渡邊諒（二點）杉田俊夫　棚木幸吉　宇都宮格　井上鋭二

次いで同日午後二時から双葉小學校において同組合研究部の主催でカーネションの最もおそるべき病害であるといはれてゐる褐斑病について座談會を高橋組合長司會して開催本病に對する豫防および驅除の方法は勿論、第一理由として病原菌の侵入經路を嚴密に研究し、施肥手入灌水に對しても細微の注意をはらひ葉梗を丈夫に成育するなど種々と各自の栽培上からの意見も出で、有益な褐斑病に對する熟議があり、終つて空腹にアサードを詰めながら組合員の懇談會に移つた

東江　新一　新崎　康光
田崎　實男　中矢　和一
勢理客宗久

の七氏が當選し、會計監査には郡十太郎、吉川六郎の兩氏が當選した

しかして總會終了後直ちに懇談會に移り、組合員互に歡談を交へ散會したのは八時すぎだつた。

染洗組合定期總會

來年度から二月中に開催

染洗同業組合第十二回定期總會は去る三十一日午後七時より「だるま亭」において二十數名出席のもとに開催

開會に先立ち、皇軍の戰歿將兵に對して一分間の默禱を捧げ敬虔の意を表した後、宮園組合長から開會の辭を述べ崎間裕司氏を議長に推して協議事項に入る

吉田豐作氏より會務報告、吉村哲也氏より會計報告、ならびに大坪購部部長から購賣部の現狀について報告があり一同これを承認、次いで役員側の提案として

一、來年度から定期總會を二月ころに開催すること

二、在亞邦人にして染洗業に關係する者を賛助會員として入會を許可すること

の二項を可決した後、役員の選擧を行つた結果、左の諸氏がそれぞれ當選した

宮園新之助　橋本　良吉
大坪　喜義　菅原　長吉
瀨尾和太郎　崎間　裕司
吉田　豐作　沖田　悟
崎間　麗德　齋藤　彥藏
土井　増吉　吉村　哲也
田中　清喜　府內　喜平
吉崎　卯作　矢野　重雄
後藤　春美　永田　澄雄

次點者

吉田　仁吉　西坂　典藏
谷本　拓肅　後藤　貞彥
宮田　榮造

以上終つて懇談會に入り散會したのは十時半であつたなほ役員の構成はこゝ數日間に互選により決定をみるはずであると。

【銀河畔】園藝業組合

第二年度通常總會

去る三十一日午後二時より日會館において銀河畔園藝業組合第二年度通常總會を開催石川組合長開會を宣し自から議長となり、協議日程に入る。先づ石川浩幹事から會務の經過報告があり、田崎會計より會計報告があつたのち、組合員間に熱心なる質疑應答が交され、一同これを承認、次いで定款改正案ならびに救濟部設置案が討議されたが、これも異議なく可決、しかして定款に從ひ役員の半數改選が行はれたがその結果

石川倉次郎　石川　浩

敗戰フランス

屋根の下點描

（下）

一方シャムの方は若くて多少活潑すぎることもある。お爺さんのフランス猫に向つておちよつかひをかける。遊んでもらひたいのだが、ジジの方相手にしない。おこりだすと喧嘩になる丁度タイランドと佛印との國境紛爭のやうだ『このタイランドが……』とおかみさんがけしかける。『元氣がおもしろい』と傍の者がいふ。何も猫のことからタイランドを出さなくてもよいのが、このフランスのお爺さんの猫が肉しか喰べないのである。米もたべない。アスパラガスならほんの先つちよだけたべ、肉ならば何でもといふのだが今のフランスの御時世はとてもそんな贅澤はゆるさない。人間樣が肉をたべるのに事缺いでゐる時代である。それに比べるとシャムの方は何でもたべて太つてゆく『ほんとにジジは、そんな贅澤をしてゐては死んでゆくより仕方がないよ……だいゝち肉をやつてもいゝから、食糧品の切符を持つておいで…』時々此ジジがひもじさにたまり兼て家族に割當てられてゐるビフテキ用の生肉を失敬してしまふ。寶の樣にして買つてきた兎の肉も失敬する。家庭内で猫の紛爭も絶ない。

大豆はいま食糧難にあつてゐるヨーロッパ諸國、殊にフランス、スペインで垂涎の的になつてゐる……二百萬のフランスの捕虜が樂養不良でやせるとあちらの人々はいつてゐる。

×　×

ポコ／＼と公園の歩道の上をぽつくりのやうな音がついくる。女の木靴である。二月から靴が切符制度になつて新しく生れたモード、日本のサンダルを思へばよいが、あまり器用にはできてゐない。飾窓にあるのを覗けばなかなかシックとも見えるが、店に入つて買はうとすると、まつたく違つたものを出すさうだ。二百九十フランで『このごろはユダヤ商人の方がずつと正直だワ』とフランスの主婦達がいつてゐる。

娘さんが洋服を作つてもボタンがない。ボタン屋にゆくとすげなく斷られる。娘さんがこぼす『この頃はボタン屋へ行つて、ボタンがありますか？　と聞かなければならない一つでもあれば、これを賣つて下さいますのと？　賴まなければならない』洋服をはじめすべての織物『本絹人絹は別』が三月から許可制度になつた。その後で變な商人がよくワイシャツなどを持つて來るので賴むと次に持つてくるときは値段が跳躍してゐる

そんなことから家庭の間にデマの飛ぶことこれまた大變だ。靴のときなど二ケ月前から切符の話が流れてゐて、どの靴屋でも一ぱいのお客さんあられもなく脛を投出して待つてゐる。

とにかく、お洒落で難かしいのはフランスである。

（をはり）

購入の汽船十六隻

全部武港に集まる

亞國海運業委員長エステグア海軍中將は、過日伊國から購入した武港外の亞國港灣に碇泊してゐる各汽船に對し武港に集合する旨を命じたので一昨日までに全船十六隻が武港第三ドックに入港した

それら汽船の乘組員は未が伊國人であるが、近日中にすべて亞國人を交代に乘組ませることになつてゐる。海軍省から派遣された四人の專門技手は、それら船舶の船體を調査した。昨日はプリンシセサ・マリア號の船上にカスティジョ副大統領は、各省の大臣および高官を引連れて臨席大宴會を催され、共和國が待望の遠洋航海の實現化を欣び海運業の飛躍を祝した

なほ亞國海運業委員は、現在武港ダールセナ　デーに碇泊してゐる三隻の冷凍庫を有すデンマーク船をも購入すべく交渉を重ねてゐると

武州內の農作狀態

ラ・プラタ市の州農務課の發表によれば、八月中は過剩の降雨にもかゝはらず、州內の農作物の發育狀態は概して良好である。しかし播種期の降雨のため、大麥、小麥は播種の減少を餘儀なくされたが、リーノと小麥はそれでもやうやく播種を終り、農民はやうやくアベナ、センテノの播種のため耕地を準備してゐる狀態である。

州內の道路に降雨により水と泥のため、交通が甚だしく阻害され殊に州の中央地帯は雨水で一面の湖と化しており減水をまたねば農耕はできなく、たゞ少部分の土地が馬鈴薯玉蜀黍の播種のため耕されてゐるのみである

▲阪田孝平氏　雜亞に際し本社を通じ日本小學校へ合種花火一箱を寄贈

▲原田靜雄氏　銀紙一包献納

▲寶讀新聞社特派員吉田德次郎氏家族同伴去る二日着亞

御禮

弟守德儀　日本に修學のため去る三十出帆のぶえのす丸で出發致しましたが、その節は種々皆様方の御配慮に預り尚又御多忙中にも不拘、態々御見送り下され洵に有難く不敢取紙上を以つて厚く御禮申上げます

八月三十日

大城守一

辱知各位

買ひ度し

オフマン最新型プラチヤ機の中古品至急買ひ度し　心當りの方は左記に御通知下さい

カリフォルニヤ街
一七四四
電話　二三―〇一二三

お知せ

豫て準備中の慰問袋十九箱二千個及び銀紙一箱去る三十日出帆のぶえのす丸にて發送仕り候間此の段會員各位に御通告申上げ候

九月二日

在亞日本人會附屬
日本人銃後奉仕會

會員各位

さつま屋
御旅館並に御下宿
●交通の便よき中心に在り
●宴會、ピクニック其他の仕出及辨當の御用命に應
日高喜作
レロンキスサ街五八五番
（第一階デパルトA）
電話三一―六九〇六

◁カマボコ▷
水産屋
製造日　火木土曜日
配達日　水金日曜日
地方や田舍への御土産に至極調法
アベジャネーダ市
ビルコマージョ街　二一二一
電話（二〇）九一二二
關口

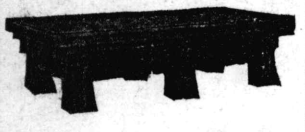
TRADUCCIONES
C. Robine
Traductora Pública Nacional
Y Provincial
飜譯書類一切
特に旅券の飜譯を勉强致します
十弗から十五弗迄でお引受致します
面接時間　午前九時より午後六時まで
ラヴアジェ街一六三五
（三階）ブエノス・アイレス市

KEROFIX
Del Sr ALEMAN (MARTIN)
Talleres:
CHARCAS [illegible]
Unión Telefónica [illegible] - 5968
プランチヤ機
カルデーラ用のケマドーレス・デ・ケロセン
製作、販賣、修繕、取付、交換、引受
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速
電話で御一報次第至急參上致します

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイパチア街六七〇
電話三五―一三二〇

KEROSENE Y NAFTA
NACIONAL
de
Luis M. Gardet e Hijo
洗濯店染色店各位の
ケロセン、ナフタ
の御注文を願ひます
ペアウチェーフ街一〇四九
電話　六〇―一九二五

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1933 - 34
BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
Ultima novedad "Snooker"
Solicite informes



Cía. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 Buenos Aires

SEMILLAS y PLANTAS
CALE, ALEXANDRE & Cía.
S. R. L.
Sucesores de Casa
Juan Calé & Cía.
CASA MATRIZ: PUEYRREDON 123
Sucursal N.º 1
Corrientes 3175 — U. T. 62-1954
Sucursal N.º 2: Rivadavia 2425

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
プランチヤ機　カルデラの修繕　其他
San José 220 U. T 38-5923

TOSHIO MORIKAWA
PEDICURO ESPECIALISTA
DIPLOMADO
Pies doloridos • Masajes
Uña encarnada
U. T. 33 - 4171
電話あり次第午後五時以後より出張致します

集會案內
牧師　谷　力
◆子供日曜學校　毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市內マガジャネス街一二三八
電話二一―三四八七
日本人基督敎會

廣廣は
時報社へ

Osaka Syosen Kaisya
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 616 2º PISO
U. T. 33, Avenida 1051-1052-1053-3565
Cooperativa Central 2047
Buenos Aires

大阪商船會社

◆西阿丸　南阿丸　東亞丸　もんてびでお丸　ぶえのすあいれす丸　あふりか丸　あらびあ丸　はわい丸　まにら丸　ありぞな丸（一等、特三及び普通三等の設備あり）◆關東丸　ぶりすべん丸（邦人一等のみ）◆鞍馬丸（船客不引受）

◆小兒運賃　旅券記載生年月日に依り滿十二歲未滿「半額」滿七歲未滿「四分ノ一」滿三歲未滿無賃　◆乘船賃　日本行船賃は全部米弗貨建ですが自由市場率に依り亞貨にて御拂込願ひます。一等は定額運賃一割の出國税が掛ります。三等無税

船種	日本行		
	一等	特三等	普三等
西阿丸 南阿丸 東亞丸	米貨　三六八弗	洋食附米貨一五七弗 和食附仝　一二六弗	洋食附米貨一四三弗 和食附仝　一一四弗
もんて丸 ぶえのす丸	米貨　四〇九弗 米貨　四五〇弗		
あふりか丸型	米貨三三四弗八〇 仝　三七二弗		

◆歸國御手續　帝國領事館に歸國屆を要します。尚北米寄港中上陸には北米領事の査證が要ります。滿四歲以上亞國生れの方、亞國旅券必要。◆御呼寄便法　移民局發給入國許可證及日本領事館發給呼寄證明書御提示ある場合當地にて船賃拂込の便法が御座ひます　◆鐵道省乘車券發行　日本の第一港から切符上陸港迄鐵道省汽車料無乘換の便法が御座ひます。◆內航線切符發行　弊社內航線寄港地を目的とさる場合參等內航線切符贈呈（但沖繩參等五割引）

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U.T. 35-2365
萬年筆各種
パイロット（十四金ペン付）
實用向（合金ペン付）
御贈答用品各種
金蒔繪塗箱、日本人形、提灯、フェゴ・デテー、ヴェラドール、花瓶、皮細工、角細工、玩具類種々取揃有之候

M. Tundior
U. T. (21) 2029
ケロセンナフタ
特別大勉强
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
リオ・クアルト街一二九六
電話二一―二〇九二

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382

◎スモーキング
四弗五十仙より十四弗まで
◎サコ・コルト
三弗五十仙より十二弗五十仙まで
◎パンタロン・ネグロ
十二弗
◎カミサ・ブランカ
四弗
◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります